

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr. Ū7-302

2024 m. lapkričio d.

Vilnius

VŠĮ Vilniaus Kolegija, juridinio asmens kodas 111965131, buveinės adresas Saltoniškių g. 58-1, Vilnius (toliau – Užsakovas), atstovaujama direktoriaus pavaduotojo ekonomikai ir plėtrai Andriejaus Sadauskio, veikiančio pagal Vilniaus kolegijos direktoriaus 2024 m. balandžio 3 d. įgaliojimą Nr. (3.2)-V4-296 ir **SIM Factor S.A.**, juridinio asmens kodas 0001127648, buveinės adresas Wenecka 12, 03-244 Warszawa, Lenkija, atstovaujama Michal Wierzbicki (toliau – Paslaugų teikėjas), veikiančio pagal įgaliojimą, toliau kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai Šalimi, sudarė šią paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis) ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja tinkamai ir laiku šioje Sutartyje numatyta tvarka ir sąlygomis suteikti simulatorių permontavimo ir pervežimo paslaugas (toliau – Paslaugas), o Užsakovas įsipareigoja priimti tinkamai suteiktas Paslaugas ir sumokėti už jas šios Sutarties numatytomis sąlygomis ir tvarka.

1.2. Paslaugų apimtys ir kiti reikalavimai Paslaugoms detalizuojami Sutarties priede Nr. 1 „Techninė specifikacija“.

2. SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1.1. teikti Paslaugas Užsakovui pagal Sutartį už Sutarties kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

2.1.2. Paslaugas suteikti pagal Sutarties priede Nr. 1 „Techninė specifikacija“ nustatytus reikalavimus;

2.1.3. Paslaugas suteikti ne vėliau kaip per 1 (vieną) mėnesį nuo Sutarties įsigaliojimo dienos;

2.1.4. nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

2.1.5. teikdamas Paslaugas, koordinuoti ir derinti savo veiklą su Užsakovu;

2.1.6. užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

2.1.7. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas;

2.1.8. iki Sutarties galiojimo pabaigos grąžinti visus iš Užsakovo gautus dokumentus, jeigu Užsakovas tokius dokumentus buvo perdavęs Paslaugų teikėjui kaip reikalingus šiai Sutarčiai vykdyti, Užsakovo nurodytiems asmenims;

2.1.9. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

2.2. Paslaugų teikėjas turi teisę:

2.2.1. gauti Sutarties kainą su sąlyga, kad jis tinkamai įvykdė šią Sutartį;

2.2.2. Paslaugų teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

2.3. Užsakovas įsipareigoja:

2.3.1. Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti;

2.3.2. bendradarbiauti su Paslaugų teikėju (t. y. atsakyti į elektroninius laiškus, telefono skambučius ar kitas informacinių ryšių priemonėmis teikiamas užklausas) pateikti teisingą ir Paslaugoms suteikti reikalingą informaciją;

2.3.3. sumokėti Sutarties kainą už tinkamai suteiktas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas;

2.3.4. ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas priimti Paslaugų teikėjo tinkamai suteiktas Paslaugas, Užsakovo įgaliotam asmeniui atsakingam už Sutarties vykdymą pasirašant Paslaugų priėmimo – perdavimo aktą arba atmesti Paslaugų teikėjo prašymą jį pasirašyti, nurodant priimto sprendimo motyvus bei priemones, kurių Paslaugų teikėjas privalo imtis, kad Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas būtų pasirašytas. Paslaugų priėmimo - perdavimo aktas pasirašomas naudojantis saugiais elektroniniais parašais, patvirtintais galiojančiais kvalifikuotais sertifikatais, arba fiziniiais parašais, pasirašant du vienodą teisinę galią turinčius egzempliorius, po vieną kiekvienai Šaliai;

2.4. Užsakovas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

3. APLINKOSAUGOS REIKALAVIMAI

3.1. Sutarties vykdymo metu Paslaugų teikėjas turi laikytis šiame Sutarties punkte nurodyto aplinkos apsaugos kriterijaus. Sutarties vykdymo metu Užsakovas turi teisę reikalauti Paslaugų teikėjo pateikti dokumentus, įrodančius atitikimą aplinkos apsaugos kriterijui. Aplinkos apsaugos kriterijus: Paslaugų teikėjo darbuotojai turi atvykti teikti Paslaugų tokia transporto priemone, kurios išmetamas anglies dioksido (CO₂) kiekis, išmatuotas pagal 2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių („Euro 5“ ir „Euro 6“) su visais pakeitimais (toliau – Reglamentas (EB) Nr. 715/2007) ir jo įgyvendinimo priemonėmis, M1 kategorijos transporto priemonėms neturi viršyti 95 g/km, M2 ir N1 kategorijos transporto priemonėms neturi viršyti 147 g/km; realiomis važiavimo sąlygomis transporto priemonės išmetamųjų teršalų kiekis neviršija 80 procentų ribinės vertės (neatsižvelgiant į taikomą atitikties faktorių ir (ar) matavimo metodo paklaidą), nustatytos Reglamente (EB) Nr. 715/2007; M3, N2 ir N3 kategorijų transporto priemonė turi būti kaip apibrėžta Alternatyviųjų degalų įstatymo 2 straipsnio 23 ir (ar) 36 dalyse, arba atitikti ne mažesnę kaip „Euro 6“ teršalų išmetimo standartą, išskyrus Alternatyviųjų degalų įstatymo 15 straipsnio 7 dalyje nurodytas transporto priemones.

4. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

4.1. Sutarties kaina yra **66 000,00 Eur (šešiasdešimt šeši tūkstančiai eurų 00 ct) be PVM.**

4.2. Sutartyje yra nustatyta fiksuota kaina ir jos keitimo galimybė nenumatoma.

4.3. Į Sutarties kainą įtrauktas visas už Paslaugų atlikimą numatytas užmokestis ir Paslaugų teikėjas neturi teisės reikalauti padengti jokių išlaidų, viršijančių Paslaugų kainą, jeigu dėl to nebuvo atskiro rašytinio Šalių susitarimo.

4.4. Užsakovas už suteiktas Paslaugas atsiskaito per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo sąskaitos faktūros pateikimo dienos. Paslaugų teikėjas sąskaitą faktūrą pateikia po Paslaugų suteikimo, kuris patvirtinamas Šalių pasirašomu Paslaugų priėmimo – perdavimo aktu.

4.5. Paslaugų teikėjas šios Sutarties vykdymo metu sąskaitas faktūras, kreditinius ir debetinius dokumentus turi teikti tik elektroniniu būdu. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų-faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19) (toliau – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas), teikiamos Paslaugų teikėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis („SABIS“ svetainė pasiekama adresu <https://sabis.nbfc.lt/>). Užsakovas elektronines sąskaitas faktūras priima ir apdoroja naudodamasis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis. Elektroninė sąskaita faktūra suprantama kaip sąskaita faktūra, išrašyta, perduota ir gauta tokiu elektroniniu formatu, kuris sudaro galimybę ją apdoroti automatiškai ir elektroniniu būdu. Nesant objektyvių galimybių sąskaitas faktūras pateikti pagal šiame Sutarties punkte nustatytus reikalavimus, jas Paslaugų teikėjas pateikia el. paštu ar kitu būdu.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

5.2. Neatlikus apmokėjimo nustatytu terminu, Paslaugų teikėjo reikalavimu, Užsakovas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,02 % (dviejų šimtųjų procento) delspinigių nuo nustatytu terminu neapmokėtos sumos.

5.3. Jei Paslaugų teikėjas dėl savo kaltės nesuteikia Paslaugų nustatytu terminu, Užsakovas turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindama kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,02 % (dviejų šimtųjų procento) dydžio delspinigius nuo visos Sutarties kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

5.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

5.5. Užsakovas reikalauja, kad Sutarties įvykdymas būtų užtikrinamas Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nustatytais prievolės įvykdymo užtikrinimo būdais – netesybomis (bauda). Sutarties neįvykdymo atveju Paslaugų teikėjas Užsakovui privalo sumokėti 10 (dešimt) procentų baudą nuo Sutarties kainos.

5.6. Sutartis bus laikoma neįvykdyta jeigu:

5.6.1. Sutartis bus nutraukta Paslaugų teikėjo nesant Užsakovo kaltės;

5.6.2. Sutartis bus nutraukta Užsakovo dėl Paslaugų teikėjo kaltės.

5.7. Užsakovas turi teisę sulaikyti ir/ar išskaičiuoti iš Paslaugų teikėjui pagal šią Sutartį mokamų sumų visas ir bet kokias nuostolių kompensavimo ir/ar netesybų (delspinigių, baudų ir pan.) sumas, Paslaugų teikėjo mokėtinas Užsakovui, t. y. Užsakovui vienašališkai įskaitant vienaarūšį priešpriešinį reikalavimą atitinkamai sumai. Apie atliktą įskaitymą Užsakovas informuoja Paslaugų teikėją.

6. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)

6.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalys gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos Civilinį kodeksą, jeigu Šalis per 3 (tris) dienas pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.

6.2. Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės į kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t. y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, likvidavimą, privatizavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga (*force majeure*) taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolių vykdyti prekių, Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles.

7. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

7.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

7.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

7.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus Paslaugoms teikti;

7.1.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;

7.1.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalausti pagal Sutarties sąlygas.

8. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI

8.1. Šalys sutinka laikyti šios Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos vykdydamas Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

9. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMO TVARKA

9.1. Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo datos ir galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo dienos.

9.2. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

9.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

9.4. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Užsakovo ir Paslaugų teikėjo susitarimu.

9.5. Paslaugų teikėjas, prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų įspėjęs Užsakovą, gali nutraukti Sutartį, jei Užsakovas vėluoja vykdyti savo sutartinius įsipareigojimus daugiau kaip 30 dienų ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės atsiradusių priežasčių. Tokio nutraukimo atveju Užsakovas, dėl kurio kaltės nutraukiama Sutartis, atlygina Paslaugų teikėjui jo patirtus faktinius nuostolius pagal iš anksto abiejų šalių suderintą aktą.

9.6. Užsakovas įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, gali nutraukti Sutartį šiais atvejais:

9.6.1. kai Paslaugų teikėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

9.6.2. kai Paslaugų teikėjas per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Užsakovo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

9.6.3. kai Paslaugų teikėjas perleidžia sutartinių įsipareigojimų vykdymą be Užsakovo leidimo;

9.6.4. kai Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija.

9.7. Sutartis gali būti nutraukta Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje nustatytais atvejais, tvarka ir terminais.

10. SUTARTIES PAŽEIDIMAS

10.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

10.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

10.2.1. reikalausti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

10.2.2. reikalausti atlyginti nuostolius;

10.2.3. reikalausti sumokėti Sutartyje numatytus delspinigius ir/arba netesybas;

10.2.4. nutraukti Sutartį;

10.2.5. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

11. SUSIRAŠINĖJIMAS

11.1 Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti

registruotu paštu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar kitais adresais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą. Asmenys atsakingi už Sutarties vykdymą:

	Užsakovas	Paslaugų teikėjas
Vardas, pavardė	Ina Stankaitienė	Marek Wozniak
Adresas	Islandijos g. 3 01401 Vilnius	Ul. Wenecka 12, 03-244 Warszawa, PL
Telefonas	+370 615 74675	+48 503 111 515
El. paštas	i.stankaitiene@pm.viko.lt	Marek.wozniak@simfactor.eu

11.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 2 darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

12. TAIKYTINA TEISĖ IR GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

12.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

12.2. Visi ginčai, kylantys iš šios Sutarties, sprendžiami Šalių susitarimu. Nepavykus susitarti, ginčo sprendimas bet kurios iš Šalių iniciatyva gali būti perduotas spręsti Lietuvos Respublikos teismui pagal Užsakovo buveinę, taikant Lietuvos Respublikos teisę.

13. ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

13.1. Šalys asmens duomenis tvarko vadovaujantis Bendroju duomenų apsaugos reglamentu (ES) 2016/679 (toliau – BDAR), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu, kitais Lietuvos Respublikos teisės aktais ir savo vidaus teisės aktais reglamentuojančiais asmens duomenų apsaugą.

13.2. Sutarties sudarymo ir jos vykdymo metu Šalys, taip pat jų darbuotojai ir (arba) atstovai vieni kitiems pateikė arba pateiks savo darbuotojų ir atstovų asmens duomenis (vardą, pavardę, pareigas, parašą, telefono Nr., el. pašto adresą).

13.3. Šalys, kaip duomenų valdytojai, nepriklausomai viena nuo kitos tvarko 13.2 punkte nurodytus duomenis šiais tikslais ir juos atitinkančiais pagrindais: a) dėl Sutarties sudarymo ir įsipareigojimų pagal ją vykdymo; b) joms taikomų teisės aktų vykdymo.

13.4. Asmens duomenų tvarkymas grindžiamas šiais teisiniais pagrindais: a) tvarkyti asmens duomenis būtina siekiant įvykdyti Sutartį (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas); b) tvarkyti duomenis būtina, kad būtų įvykdyta duomenų valdytojui taikoma teisinė prievolė (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas).

13.5. Sutarties 13.2 punkte nurodyti asmens duomenys bus Šalių saugomi tiek, kiek reikia tikslams, kuriais asmens duomenys buvo renkami ir tvarkomi pasiekti arba kiek numatyta teisės aktuose.

13.6. Šalys 13.2 punkte nurodytus asmens duomenis gali pateikti šiems duomenų gavėjams: kitiems su Paslaugų teikėju ir Užsakovu susijusiems asmenims, duomenų centrų ir debesų kompiuterijos paslaugų teikėjams, programinės įrangos tiekėjams ir programinę įrangą prižiūrintiems asmenims ir kitų paslaugų teikėjams, kai tai būtina Sutarčiai vykdyti, taip pat kompetentingoms valstybės institucijoms.

13.7. Duomenų subjektai informuojami, jog turi šias teises: susipažinti su tvarkomais jų asmens duomenimis ir/ar reikalauti ištaisyti neteisingus, netikslus arba neišsamius duomenis; BDAR nustatytais atvejais nesutikti su asmens duomenų tvarkymu ir/ar reikalauti ištrinti asmens duomenis arba apriboti jų tvarkymą; reikalauti perduoti asmens duomenis kitam duomenų valdytojui arba pateikti juos tiesiogiai fiziniam asmeniui patogia forma; teikti prašymus, skundus ar pranešimus

Sutartyje nurodytais Šalių rekvizitais bei gauti atsakymą; pateikti skundą dėl BDAR ir susijusių teisės aktų pažeidimų Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai, L. Sapiegos g. 17, LT-10312 Vilnius.

13.8. Šalis įsipareigoja visus fizinius asmenis, kurių asmens duomenis perduoda viena kitai, prieš perdudamos jų duomenis, informuoti apie jų asmens duomenų perdavimą kitai Šaliai dėl Sutarties sudarymo ir vykdymo.

14. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

14.1. Sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos Viešųjų pirkimų įstatymo 89 str. nustatytais atvejais ir tvarka. Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti kiekviena Šalis, pateikdama kitai Šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 10 (dešimt) kalendorinių dienų ir kitai Šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą. Šalių nesutarimo atveju sprendimo teisė priklauso Užsakovui. Sutarties sąlygų keitimas įforminamas Šalių sutarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

14.2. Visi šios Sutarties papildymai, pakeitimai yra laikomi neatskiriama šios Sutarties dalimi ir turi tokia pačią teisinę galią, kaip ir ši Sutartis.

14.3. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

14.4. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatoms.

14.5. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

14.6. Atsakingas už Sutarties ir pakeitimų paskelbimą pagal VPĮ 86 straipsnio 9 dalies nuostatas Užsakovo atstovas: Vilniaus kolegijos Viešųjų pirkimų tarnybos vyresnioji specialistė Jolanta Mickuvienė (el. p. j.mickuviene@viko.lt).

14.7. Sutartis pasirašoma naudojantis saugiais elektroniniais parašais, patvirtintais galiojančiais kvalifikuotais sertifikatais, arba fiziniais parašais, pasirašant du vienodą teisinę galią turinčius Sutarties egzempliorius, po vieną kiekvienai Šaliai.

14.8. Sutarties priedai kurie yra neatskiriama Sutarties dalis:

14.8.1. Sutarties priedas Nr. 1 „Techninė specifikacija“.

15. ŠALIŲ REKVIZITAI

Užsakovas

VšĮ Vilniaus Kolegija
Saltoniškių g. 58-1, LT-08105 Vilnius
Įmonės kodas 111965131
PVM mokėtojo kodas: LT119651314
Tel. +370 5 219 16 00
A/s LT767044060001472160
Bankas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440

Direktoriaus pavaduotojas ekonomikai ir
plėtrai Andriejus Sadauskis

A.V.

Paslaugų teikėjas

SIM Factor S. A.
Ul. Wenecka 12, 03-244 Warszawa, PL, Lenkija
Įmonės kodas 0001127648
NIP 7010668039
Varšuvos apygardos teismo Varšuvoje tvarkomas
verslininkų registras,, XII Nacionalinio teismo
komercinis skyrius Registruoti numeriu KRS (Ūkinės
veiklos Teismo centrinio registro Nr. 0001127648)
Tel. +48 509 566665
El. p. biuro@simfactor.eu
ING Bank Slaki
IBAN: PL34 1050 1445 1000 0090 3117 3181
SWIFT: INGPLPW

.....
.....

A.V.

**TECHNICAL SPECIFICATION
TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

The simulators at Islandijos g. 3, Vilnius need to be dismantled, transported, installed and connected at Antakalnio g. 54 Vilnius.

Reikalinga išmontuoti simulatorius, esančius adresu Islandijos g. 3, Vilnius juos pervežti, sumontuoti ir pajungti adresu Antakalnio g. 54 Vilnius.

The simulators were purchased under contract:

2019-10-02 No SP-57 "Train fire-fighting simulator and multifunctional rail transport traction vehicle control point simulator".

2019-10-02 No SP-58 "Train fire-fighting simulator and multifunctional rail transport traction vehicle control point simulator"

Simulatoriai buvo įsigyti pagal sutartis:

2019-10-02 Nr. SP-57 "Traukinio gaisrų gesinimo simulatorius ir multifunkcinio geležinkelio transporto traukos riedmenų valdymo vietų simulatorius"

2019-10-02 Nr. SP-58 "Traukinio gaisrų gesinimo simulatorius ir multifunkcinio geležinkelio transporto traukos riedmenų valdymo vietų simulatorius".

The total is:

SMART simulator – (set of 5 units)

Instructor station – 1 unit

Video Wall – 1 unit

Fire extinguishing simulator – 1 unit

Server rack cabinet – 1 unit

Iš viso yra:

SMART treniruoklis - (5 vienetų rinkinys.)

Instruktoriaus stotelė - 1 vnt.

Vaizdo siena - 1 vnt.

Gaisro gesinimo simulatorius - 1 vnt.

Serverių spinta - 1 vnt.

After the transportation, both the train simulators, the video wall, and the fire simulator will need to be reassembled, reconnected to the network, undergo thorough testing, calibration, and checks. Certain components may require updates, reconfiguration, and new installations following the move.

Po pervežimo traukinio simulatorius, vaizdo sieną ir gaisro simulatorių reikės vėl surinkti, prijungti prie tinklo, nuodugniai išbandyti, kalibruoti ir patikrinti. Perkėlus tam tikrus komponentus gali prireikti juos atnaujinti, perkonfigūruoti ir naujai įdiegti.

*The deadline for completion of the services is **1 month** from the date of entry into force of the contract.*

Paslaugų atlikimo terminas yra **1 mėnuo** su sutarties įsigaliojimo dienos.

Attached

1. *Premises plan Antakalnio g. 54 Vilnius - Plan 1 Antakalnio g. 54 - 1a*

2. *Simulator layout - Layout 2 and Layout 3*

3. *Facilities – Facilities 1*

Pridedama

1. Patalpos planas Antakalnio g. 54 Vilnius – Planas 1 Antakalnio g. 54 – 1a

2. Simulatorių išdėstymas – Išdėstymas 2 ir Išdėstymas 3

3. Įrengimai – Įrengimai 1

Užsakovas

VšĮ Vilniaus Kolegija

Paslaugų teikėjas

SIM Factor S.A.

Direktoriaus pavaduotojas ekonomikai ir plėtrai
Andriejus Sadauskis

.....
.....

A.V.

A.V.